

- Unofficial translation -



Notification of Ministry of Agriculture and Cooperatives  
On Advance Data Reporting, and Determining Ports for Non-Thai fishing vessel wishing  
to enter the Kingdom  
B.E. 2560 (A.D. 2017)

-----

In accordance with the Notification of Ministry of Agriculture and Cooperatives on Advance Data Reporting, and Determining Ports for non-Thai fishing vessel wishing to land aquatic animals or aquatic animal products into the Kingdom B.E. 2559 (A.D. 2016) and the amendment by virtue of section 95 of Royal Ordinance on Fisheries B.E. 2558 (A.D. 2015). As section 29 of the Royal Ordinance on Fisheries (No.2) B.E. 2560 (A.D. 2017) repeals section 95 of the Royal Ordinance on Fisheries B.E. 2558 (A.D. 2015) and be substituted by section 29 under the Royal Ordinance on Fisheries (No.2) B.E. 2560 (A.D. 2017). In addition, to increase the efficiency of non-Thai fishing vessel inspection and correspond to the current situation, this notification shall be notified to follow legal provision of the Royal Ordinance on Fisheries (No.2) B.E. 2560 (A.D. 2017).

By virtue of the provisions under section 95 of Royal Ordinance on Fisheries No. 2 B.E. 2558 (A.D. 2015) which is amended by the Royal Ordinance on Fisheries (No.2) B.E. 2560 (A.D. 2017), the Minister of Agriculture and Cooperatives has hereby issued the following clauses:

**Clause 1: The following Notifications shall be repealed**

(1) Notification of Ministry of Agriculture and Cooperatives on Advance Data Reporting, and Determining Ports for non-Thai fishing vessel wishing to land aquatic animals or aquatic animal products into the Kingdom B.E. 2559 (A.D. 2016) dated January 8<sup>th</sup>, 2016.

(2) Notification of Ministry of Agriculture and Cooperatives on Advance Data Reporting, and Determining Ports for non-Thai fishing vessel wishing to land aquatic animals or aquatic animal products into the Kingdom (No.2) B.E. 2559 (A.D. 2016) dated March 7<sup>th</sup>, 2016.

(3) Notification of Ministry of Agriculture and Cooperatives on Advance Data Reporting, and Determining Ports for non-Thai fishing vessel wishing to land aquatic animals or aquatic animal products into the Kingdom (No.3) B.E. 2560 (A.D. 2017) on March 23<sup>rd</sup>, 2017.

**Clause 2:** Any person wishing to bring a non-Thai fishing vessel into the Kingdom shall report data in Form of the request for port entry of foreign vessel and submit required documents specified in the annex attached hereto to the competent officers.

(1) Fishing vessel with Cambodia flag and Malaysia flag shall report data in Form of the request for port entry of foreign vessel and submit required documents to the competent officers at least three hours before the vessel arrives at port, however, must request for port entry before the vessel enter the Kingdom. The competent officers shall verify the data and notify the vessel master or vessel agent within one hour after receiving the request for a berthing or before the vessel will enter the Kingdom, whichever is earlier.

(2) Fishing vessel with Myanmar flag shall report data in Form of the request for port entry of foreign vessel and submit required documents to the competent officers at least six hours before the vessel arrives at port, however, must request for port entry before the vessel enter the Kingdom. The competent officers shall verify the data and notify the

vessel master or vessel agent within three hours after receiving the request for a berthing or before the vessel will enter the Kingdom, whichever is earlier.

(3) Fishing vessel with Indonesia flag shall report data in Form of the request for port entry of foreign vessel and submit required documents to the competent officers at least twelve hours before the vessel arrives at port, however, must request for port entry before the vessel enter the Kingdom. The competent officers shall verify the data and notify the vessel master or vessel agent within six hours after receiving the request for a berthing or before the vessel enter the Kingdom, whichever is earlier.

(4) Fishing vessel with flag(s) apart from flags mentioned in (1) (2) and (3) shall report data in Form of the request for port entry of foreign vessel and submit required documents to the competent officers at least seventy-two hours before the vessel arrives at port, however, must request for port entry before the vessel enter the Kingdom. The competent officers shall verify the data and notify the vessel master or vessel agent within twenty-four hours after receiving the request for a berthing or before the vessel enters the Kingdom, whichever is earlier.

**Clause 3:** Authorized fishing vessel shall enter a port which is in the list attached herewith this notification.

(1) Cambodia-flagged Fishing vessel, Malaysia-flagged Fishing vessel, Myanmar-flagged Fishing vessel, and Indonesia-flagged Fishing vessel of which wishing to land aquatic animals or aquatic animal products into the Kingdom shall enter ports for inspection at ports in the list attached herewith this notification. After inspection by the competent officers, vessels shall be authorized to offload aquatic animals or aquatic animal products at ports which are registered under the Royal Ordinance on Fisheries B.E. 2558 (A.D. 2015).

(2) A non-Thai fishing vessel which do not wish to land aquatic animals or aquatic animal products into the Kingdom shall enter ports for inspection at ports in the list attached herewith this notification. After, inspection by the competent officers, vessels are authorized to proceed requested activities at ports which are registered under the Royal Ordinance on Fisheries B.E. 2558 (A.D. 2015) or at any shipyard, repairing dock for vessel reparation.


(3) Fishing vessel that is not in (1) wishing to land aquatic animals or aquatic animal products into the Kingdom shall enter ports for inspection and offloading at ports specified in the list attached with this notification only.

**Clause 4:** This Notification shall come into force on the date of its publication in the Government Gazette

Issued on 9<sup>th</sup> of November, B.E. 2560 (A.D. 2017)

General Chatchai Sarikulya

Minister of Agriculture and Cooperatives

 <p style="text-align: center;"><b>ADVANCE REQUEST FOR PORT ENTRY</b> (แบบคำร้องขอนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า)</p>			1. Title (ชื่อย่อ) AREP
			2. No. (เลขที่)
3. Submit to (ยื่นคำขอต่อ)			4. Application Date (วันที่เขียนคำขอ)
			5. Vessel Type (ประเภทเรือ)
6. Vessel Name (ชื่อเรือ)			7. Flag State (รัฐเจ้าของธง)
8. Length (ความยาว)/M (เมตร)	9. Beam (ความกว้าง)/M (เมตร)	10. Draft (กินน้ำลึก)/M (เมตร)	11. Size (ขนาดเรือ)/GT (ตันกรอส)
12. Last Port (ท่าเรือที่จอดครั้งสุดท้าย), Last Port State (รัฐเจ้าของท่าที่จอดครั้งสุดท้าย)		13. Date of Last Port (วันที่จอดครั้งสุดท้าย)	
14. Intended Port (ท่าเรือที่ต้องการจะเทียบท่า)		15. Port State (รัฐเจ้าของท่า)	16. Estimated Date - Time Arrival (วัน-เวลาที่คาดว่าจะถึง)
17. Purpose(s) (วัตถุประสงค์)	18. Have Products (มีสินค้า) <input type="checkbox"/> No (ไม่มี) <input type="checkbox"/> Yes (มี)	19. Offloading (ขนถ่ายสัตว์น้ำ) <input type="checkbox"/> No (ไม่ขนถ่าย) <input type="checkbox"/> Yes (ขนถ่าย)	20. Port after Inspection (ท่าหลังตรวจเรือ)
21. Certificate of Registry ID (รหัสจดทะเบียนเรือ)	22. IMO Ship ID (รหัส IMO)	23. IRCS (รหัสวิทยุสากล)/MMSI	24. TH Registry ID (เลขอ้างอิงกรมเจ้าท่า)
25. External ID (รหัสแสดงภายนอกเรือ)		26. RFMO(s) Member – RFMO(s) ID (สมาชิก RFMO(s) – รหัส RFMO(s))	
27. VMS (ระบบติดตามเรือ) <input type="checkbox"/> No (ไม่มี) <input type="checkbox"/> Yes : National (มี: ของรัฐเจ้าของธง) <input type="checkbox"/> Yes : RFMO(s) (มี : ขององค์กรจัดการประมงระดับภูมิภาค)			28. VMS TYPE (ประเภทอุปกรณ์ติดตามเรือ)
29. Vessel Agent (ตัวแทนสายเรือ)	Tax No./Branch (เลขประจำตัวผู้เสียภาษี/ลำดับสาขา)		30. Vessel Owner(s) Information (เจ้าของเรือ)
31. Vessel Master (ชื่อผู้บังคับการเรือ), Nationality (สัญชาติผู้บังคับการเรือ)			32. Attorney (ผู้ทำการแทนเจ้าของเรือ)
33. Submitted Date (วันที่ยื่นคำขอ)	35. Signature (ลายมือชื่อ)		36. Officer Position and Emblem of Office (ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)
34. Accepted Date (วันที่ลงรับคำขอ)			



**ADVANCE REQUEST FOR PORT ENTRY**  
(แบบคำร้องขอนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า)

1. Title (ชื่อย่อ)

AREP

2. No. (เลขที่)

**37. Relevant Fishing or Transshipment Authorization(s)** (การอนุญาตในการทำการประมงหรือขนถ่ายสัตว์น้ำที่เกี่ยวข้อง)

Identifier (เลขที่ใบอนุญาต)	Issued by (ออกให้โดย)	Validity (มีอายุใช้ได้จนถึง)	Fishing Area(s) (แหล่งประมง)	Species (ชนิดพันธุ์)	Gear (เครื่องมือประมง)

**38. Evidences and Documentations Submitted with AREP**

(เอกสารประกอบแบบคำร้องขอนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า)

	Yes	No	Comment
Registration Certificate of Carrier Vessel (เอกสารจดทะเบียนเรือขนถ่ายจากรัฐเจ้าของธง)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Transshipment License (ใบอนุญาตขนถ่ายจากรัฐเจ้าของธง/รัฐชายฝั่งที่เรือทำประมง/RFMO(s) ครอบคลุมพื้นที่ขนถ่าย)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Transshipment Declaration (เอกสารรายงานการขนถ่ายสัตว์น้ำ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Stowage Plan (ผังการจัดเก็บสัตว์น้ำบนเรือ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Port Clearance (เอกสารการแจ้งนำเรือออกจากท่า)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Vessel Master Card (บัตรประจำตัวกัปตัน หรือ เอกสารแสดงการเป็นกัปตัน)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
CITES Permit (หนังสือนำเข้าสัตว์น้ำตามบัญชีไซเตส) (กรณีที่มีการนำเข้าสัตว์น้ำที่มีรายชื่ออยู่ในบัญชีไซเตส)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Registration Certificate of Fishing Vessel (เอกสารจดทะเบียนของเรือจับสัตว์น้ำจากรัฐเจ้าของธง)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Fishing License (ใบอนุญาตทำประมงจากรัฐเจ้าของธง/รัฐชายฝั่งที่เรือทำประมง ครอบคลุมพื้นที่การจับสัตว์น้ำ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Fishing Logbook (สมุดบันทึกการทำประมง)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
VMS Record/AIS Record/Logbook (บันทึกการเดินทางเรือที่ครอบคลุมระยะเวลาที่ทำการประมง)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Mate's Receipt (เอกสารสำแดงการขนถ่ายสัตว์น้ำ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Ship's Particular (เอกสารแสดงคุณลักษณะเรือ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Records of any Change of Hull (เอกสารการเปลี่ยนแปลงตัวเรือ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 1. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 2. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 3. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 4. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 5. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 6. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 7. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 8. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 9. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

33. Submitted Date (วันที่ยื่นคำขอ)	35. Signature (ลายมือชื่อ)	36. Officer Position and Emblem of Office (ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)
34. Accepted Date (วันที่ลงรับคำขอ)		



**ADVANCE REQUEST FOR PORT ENTRY**  
(แบบคำร้องขอนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า)

1. Title (ชื่อย่อ)


AREP


2. No. (เลขที่)

**39. Information in Stowage Plan (ข้อมูลในผังเรือ)**

<b>A</b>	Hold No. (เลขระวางเรือ)	Donor/Fishing Vessel Name (เรือจับ)	Flag State (ธงเรือจับ)	Registration No. (เลขทะเบียนเรือจับ)	IMO Ship ID (รหัส IMO)
Fishing Trip Duration (ช่วงวันที่ทำการประมง)		Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบนเรือ)		Species on board (ชนิดพันธุ์ของปลาบนเรือ)	
Identifier (เลขที่อนุญาตเรือจับ)		Issued by (ออกให้โดย)			Validity (มีอายุใช้ได้จนถึง)
Transshipment Duration (ช่วงวันที่ขนถ่าย)		Port of Loading (ประเทศต้นทางบรรทุก)		Transshipment Port (ท่าที่ขนถ่าย)	
Identifier (เลขที่อนุญาตเรือขนถ่าย)		Issued by (ออกให้โดย)			Validity (มีอายุใช้ได้จนถึง)
Product Form (รูปแบบผลผลิต)		Catch on Board/KGM (ปริมาณบนเรือ/กก.)	Import/Transit/Stalled (นำเข้า/นำผ่าน/ไม่ประสงค์ดำเนินการ)		Catch Offloaded/KGM (ปริมาณที่จะนำขึ้นท่า/กก.)
Offloading Port (ท่าขึ้นสัตว์น้ำ)		Importer (ผู้นำเข้า)	Invoice No./Date (เลขที่/วันที่บัญชีราคาสินค้า)		BL No./Date (เลขที่/วันที่ใบตราส่งสินค้า)
<b>B</b>	Hold No. (เลขระวางเรือ)	Donor/Fishing Vessel Name (เรือจับ)	Flag State (ธงเรือจับ)	Registration No. (เลขทะเบียนเรือจับ)	IMO Ship ID (รหัส IMO)
Fishing Trip Duration (ช่วงวันที่ทำการประมง)		Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบนเรือ)		Species on board (ชนิดพันธุ์ของปลาบนเรือ)	
Identifier (เลขที่อนุญาตเรือจับ)		Issued by (ออกให้โดย)			Validity (มีอายุใช้ได้จนถึง)
Transshipment Duration (ช่วงวันที่ขนถ่าย)		Port of Loading (ประเทศต้นทางบรรทุก)		Transshipment Port (ท่าที่ขนถ่าย)	
Identifier (เลขที่อนุญาตเรือขนถ่าย)		Issued by (ออกให้โดย)			Validity (มีอายุใช้ได้จนถึง)
Product Form (รูปแบบผลผลิต)		Catch on Board/KGM (ปริมาณบนเรือ/กก.)	Import/Transit/Stalled (นำเข้า/นำผ่าน/ไม่ประสงค์ดำเนินการ)		Catch Offloaded/KGM (ปริมาณที่จะนำขึ้นท่า/กก.)
Offloading Port (ท่าขึ้นสัตว์น้ำ)		Importer (ผู้นำเข้า)	Invoice No./Date (เลขที่/วันที่บัญชีราคาสินค้า)		BL No./Date (เลขที่/วันที่ใบตราส่งสินค้า)

<b>33. Submitted Date</b> (วันที่ยื่นคำขอ)	<b>35. Signature</b> (ลายมือชื่อ)	<b>36. Officer Position and Emblem of Office</b> (ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)
<b>34. Accepted Date</b> (วันที่ลงรับคำขอ)		

 <p style="text-align: center;"><b>ADVANCE REQUEST FOR PORT ENTRY</b> (แบบคำร้องขอนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า)</p>			1. Title (ชื่อย่อ) AREP
			2. No. (เลขที่)
3. Submit to (ยื่นคำขอต่อ)		4. Application Date (วันที่เขียนคำขอ)	
		5. Vessel Type (ประเภทเรือ)	
6. Vessel Name (ชื่อเรือ)		7. Flag State (รัฐเจ้าของธง)	
8. Length (ความยาว)/M (เมตร)	9. Beam (ความกว้าง)/M (เมตร)	10. Draft (กินน้ำลึก)/M (เมตร)	11. Size (ขนาดเรือ)/GT (ตันกรอส)
12. Last Port (ท่าเรือที่จอดครั้งสุดท้าย), Last Port State (รัฐเจ้าของท่าที่จอดครั้งสุดท้าย)		13. Date of Last Port (วันที่จอดครั้งสุดท้าย)	
14. Intended Port (ท่าเรือที่ต้องการจะเทียบท่า)		15. Port State (รัฐเจ้าของท่า)	16. Estimated Date - Time Arrival (วัน-เวลาที่คาดว่าจะถึง)
17. Purpose(s) (วัตถุประสงค์)	18. Have Products (มีสินค้า) <input type="checkbox"/> No (ไม่มี) <input type="checkbox"/> Yes (มี)	19. Offloading (ขนถ่ายสัตว์น้ำ) <input type="checkbox"/> No (ไม่ขนถ่าย) <input type="checkbox"/> Yes (ขนถ่าย)	20. Port after Inspection (ท่าหลังตรวจเรือ)
21. Certificate of Registry ID (รหัสจดทะเบียนเรือ)	22. IMO Ship ID (รหัส IMO)	23. IRCS (รหัสวิทยุสากล)/MMSI	24. TH Registry ID (เลขอ้างอิงกรมเจ้าท่า)
25. External ID (รหัสแสดงภายนอกเรือ)		26. RFMO(s) Member – RFMO(s) ID (สมาชิก RFMO(s) – รหัส RFMO(s))	
27. VMS <input type="checkbox"/> No (ไม่มี) <input type="checkbox"/> Yes : National (มี: ของรัฐเจ้าของธง) <input type="checkbox"/> Yes : RFMO(s) (มี : ขององค์กรจัดการประมงระดับภูมิภาค)			28. VMS TYPE (ประเภทอุปกรณ์ติดตามเรือ)
29. Vessel Agent (ตัวแทนสายเรือ)	Tax No./Branch (เลขประจำตัวผู้เสียภาษี/ลำดับสาขา)	30. Vessel Owner(s) Information (เจ้าของเรือ)	
31. Vessel Master (ชื่อผู้บังคับการเรือ), Nationality (สัญชาติผู้บังคับการเรือ)		32. Attorney (ผู้ทำการแทนเจ้าของเรือ)	
33. Submitted Date (วันที่ยื่นคำขอ)	35. Signature (ลายมือชื่อ)		36. Officer Position and Emblem of Office (ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)
34. Accepted Date (วันที่ลงรับคำขอ)			

 <b>ADVANCE REQUEST FOR PORT ENTRY</b> (แบบคำร้องขอนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า)	1. Title (ชื่อย่อ) AREP
	2. No. (เลขที่)

37. Relevant Fishing or Transshipment Authorization(s) (การอนุญาตในการทำการประมงหรือขนถ่ายสัตว์น้ำที่เกี่ยวข้อง)					
Identifier (เลขที่ใบอนุญาต)	Issued by (ออกให้โดย)	Validity (มีอายุใช้ได้จนถึง)	Fishing Area(s) (แหล่งประมง)	Species (ชนิดพันธุ์)	Gear (เครื่องมือประมง)

38. Evidences and Documentations Submitted with AREP (เอกสารประกอบแบบคำร้องขอนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า)			
	Yes	No	Comment
Registration Certificate of Carrier Vessel (เอกสารจดทะเบียนเรือขนถ่ายจากรัฐเจ้าของธง)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Transshipment License (ใบอนุญาตขนถ่ายจากรัฐเจ้าของธง/รัฐชายฝั่งที่เรือทำประมง/RFMO(s) ครอบคลุมพื้นที่ขนถ่าย)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Transshipment Declaration (เอกสารรายงานการขนถ่ายสัตว์น้ำ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Stowage Plan (ผังการจัดเก็บสัตว์น้ำบนเรือ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Port Clearance (เอกสารการแจ้งนำเรือออกจากท่า)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Vessel Master Card (บัตรประจำตัวกัปตัน หรือ เอกสารแสดงการเป็นกัปตัน)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
CITES Permit (หนังสือนำเข้าสัตว์น้ำตามบัญชีไซเตส) (กรณีที่มีการนำเข้าสัตว์น้ำที่มีรายชื่ออยู่ในบัญชีไซเตส)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Registration Certificate of Fishing Vessel (เอกสารจดทะเบียนของเรือจับสัตว์น้ำจากรัฐเจ้าของธง)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Fishing License (ใบอนุญาตทำประมงจากรัฐเจ้าของธง/รัฐชายฝั่งที่เรือทำประมง ครอบคลุมพื้นที่การจับสัตว์น้ำ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Fishing Logbook (สมุดบันทึกการทำประมง)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
VMS Record/AIS Record/Logbook (บันทึกการเดินทางเรือที่ครอบคลุมระยะเวลาที่ทำการประมง)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Mate's Receipt (เอกสารสำแดงการขนถ่ายสัตว์น้ำ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Ship's Particular (เอกสารแสดงคุณลักษณะเรือ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Records of any Change of Hull (เอกสารการเปลี่ยนแปลงตัวเรือ)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 1. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 2. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 3. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 4. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 5. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 6. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 7. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 8. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	
Other 9. ระบุ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

33. Submitted Date (วันที่ยื่นคำขอ)	35. Signature (ลายมือชื่อ)	36. Officer Position and Emblem of Office (ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)
34. Accepted Date (วันที่ลงรับคำขอ)		



**ADVANCE REQUEST FOR PORT ENTRY**  
(แบบคำร้องขอนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า)

1. Title (ชื่อย่อ)

AREP

2. No. (เลขที่)

**39. Information in Stowage Plan (ข้อมูลในผังเรือ)**

A	Hold No. (เลขระวางเรือ)	Donor/Fishing Vessel Name (เรือจับ)	Flag State (ธงเรือจับ)	Registration No. (เลขทะเบียนเรือจับ)	IMO Ship ID (รหัส IMO)
	Fishing Trip Duration (ช่วงวันที่ทำการประมง)	Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบนเรือ)	Species on board (ชนิดพันธุ์ของปลาบนเรือ)	Gear (เครื่องมือประมง)	
	Identifier (เลขที่อนุญาตเรือจับ)	Issued by (ออกให้โดย)			Validity (มีอายุใช้ได้จนถึง)
	Transshipment Duration (ช่วงวันที่ขนถ่าย)	Port of Loading (ประเทศต้นทางบรรทุก)	Transshipment Port (ท่าที่ขนถ่าย)	Transshipment Area (บริเวณที่ขนถ่าย)	
	Identifier (เลขที่อนุญาตเรือขนถ่าย)	Issued by (ออกให้โดย)			Validity (มีอายุใช้ได้จนถึง)
	Product Form (รูปแบบผลผลิต)	Catch on Board/KGM (ปริมาณบนเรือ/กก.)	Import/Transit/Stalled (นำเข้า/นำผ่าน/ไม่ประสงค์ดำเนินการ)	Catch Offloaded/KGM (ปริมาณที่จะนำขึ้นท่า/กก.)	
	Offloading Port (ท่าขึ้นสัตว์น้ำ)	Importer (ผู้นำเข้า)	Invoice No./Date (เลขที่/วันที่บัญชีราคาสินค้า)	BL No./Date (เลขที่/วันที่ใบตราส่งสินค้า)	
B	Hold No. (เลขระวางเรือ)	Donor/Fishing Vessel Name (เรือจับ)	Flag State (ธงเรือจับ)	Registration No. (เลขทะเบียนเรือจับ)	IMO Ship ID (รหัส IMO)
	Fishing Trip Duration (ช่วงวันที่ทำการประมง)	Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบนเรือ)	Species on board (ชนิดพันธุ์ของปลาบนเรือ)	Gear (เครื่องมือประมง)	
	Identifier (เลขที่อนุญาตเรือจับ)	Issued by (ออกให้โดย)			Validity (มีอายุใช้ได้จนถึง)
	Transshipment Duration (ช่วงวันที่ขนถ่าย)	Port of Loading (ประเทศต้นทางบรรทุก)	Transshipment Port (ท่าที่ขนถ่าย)	Transshipment Area (บริเวณที่ขนถ่าย)	
	Identifier (เลขที่อนุญาตเรือขนถ่าย)	Issued by (ออกให้โดย)			Validity (มีอายุใช้ได้จนถึง)
	Product Form (รูปแบบผลผลิต)	Catch on Board/KGM (ปริมาณบนเรือ/กก.)	Import/Transit/Stalled (นำเข้า/นำผ่าน/ไม่ประสงค์ดำเนินการ)	Catch Offloaded/KGM (ปริมาณที่จะนำขึ้นท่า/กก.)	
	Offloading Port (ท่าขึ้นสัตว์น้ำ)	Importer (ผู้นำเข้า)	Invoice No./Date (เลขที่/วันที่บัญชีราคาสินค้า)	BL No./Date (เลขที่/วันที่ใบตราส่งสินค้า)	

33. Submitted Date (วันที่ยื่นคำขอ)


35. Signature (ลายมือชื่อ)

36. Officer Position and Emblem of Office

(ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)

34. Accepted Date (วันที่ลงรับคำขอ)



 <b>ADVANCE REQUEST FOR PORT ENTRY</b> (แบบคำร้องขอนำเรือประมงต่างประเทศเข้าเทียบท่า)	1. Title (ชื่อย่อ) AREP
	2. No. (เลขที่)

39. Information in Stowage Plan (ข้อมูลในผังเรือ)					
A	Hold No. (เลขระวางเรือ)	Donor/Fishing Vessel Name (เรือจับ)	Flag State (ธงเรือจับ)	Registration No. (เลขทะเบียนเรือจับ)	IMO Ship ID (รหัส IMO)
Fishing Trip Duration (ช่วงวันที่ทำการประมง)		Catch Area on Board EEZ, FAO/RFMO(s) (แหล่งจับของปลาบนเรือ)	Species on board (ชนิดพันธุ์ของปลาบนเรือ)	Gear (เครื่องมือประมง)	
Identifier (เลขที่อนุญาตเรือจับ)		Issued by (ออกให้โดย)			Validity (มีอายุใช้ได้จนถึง)
Transshipment Duration (ช่วงวันที่ขนถ่าย)		Port of Loading (ประเทศต้นทางบรรทุก)	Transshipment Port (ท่าที่ขนถ่าย)	Transshipment Area (บริเวณที่ขนถ่าย)	
Identifier (เลขที่อนุญาตเรือขนถ่าย)		Issued by (ออกให้โดย)			Validity (มีอายุใช้ได้จนถึง)
Product Form (รูปแบบผลผลิต)		Catch on Board/KGM (ปริมาณบนเรือ/กก.)	Import/Transit/Stalled (นำเข้า/นำผ่าน/ไม่ประสงค์ดำเนินการ)	Catch Offloaded/KGM (ปริมาณที่จะนำขึ้นท่า/กก.)	
Offloading Port (ท่าขึ้นสัตว์น้ำ)	Importer (ผู้นำเข้า)	Invoice No./Date (เลขที่/วันที่บัญชีราคาสินค้า)	BL No./Date (เลขที่/วันที่ใบตราส่งสินค้า)		
33. Submitted Date (วันที่ยื่นคำขอ)		35. Signature (ลายมือชื่อ)		36. Officer Position and Emblem of Office (ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)	
34. Accepted Date (วันที่ลงรับคำขอ)					

สำหรับเจ้าหน้าที่		
40. Port State Decision (ผลการพิจารณา)		41. Transmitted to (แจ้งไปยังหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง)
The following decision has been taken with regard to the request you have submitted to enter the port of ..... <input type="radio"/> Allow port entry and offloading (อนุญาตเทียบท่าและขนถ่ายสัตว์น้ำได้) <input type="radio"/> Allow port entry with on board inspection (อนุญาตเทียบท่าและขึ้นตรวจเรือ) <input type="radio"/> Port entry denied for the following reasons: (ไม่อนุญาตให้เทียบท่าเนื่องจาก) <input type="checkbox"/> Vessel on IUU list (เป็นเรืออยู่ในบัญชีรายชื่อเรือไออยู) <input type="checkbox"/> Vessel not authorized by Flag State (เป็นเรือที่ไม่ได้รับอนุญาต) <input type="checkbox"/> Vessel not on the positive of the RFMO(s) (เป็นเรือที่ไม่อยู่ใน Positive list) Other: (ระบุ).....		<input type="checkbox"/> Flag State (รัฐเจ้าของธง): ..... <input type="checkbox"/> Coastal State (รัฐชายฝั่งที่เรือทำประมง): ..... <input type="checkbox"/> RFO/RFMO: ..... <input type="checkbox"/> Customs (กรมศุลกากร): ..... <input type="checkbox"/> Port Authority of Thailand (การทำเรือแห่งประเทศไทย): ..... <input type="checkbox"/> Marine Department (กรมเจ้าท่า): ..... <input type="checkbox"/> Immigration (ตรวจคนเข้าเมือง): ..... <input type="checkbox"/> Fish Marketing Organization (องค์การสะพานปลา): ..... <input type="checkbox"/> Others (ระบุ): .....
42. Issue Date (วันที่ออกเอกสาร)	44. Signature (ลายมือชื่อ)	
43. Effective Date (วันที่มีผลบังคับใช้)	45. Officer Position and Emblem of Government Office (ตำแหน่งและตราประทับหน่วยงาน)	



## **Required Documents submitted with the request for port entry of foreign vessels**

### **Category I: Vessels for fishing operation (except Cambodia, Malaysia or Myanmar flagged which are < 10 TG).**

Vessels for fishing operation in the authorized fishing area of a Flag State or a coastal State, or High seas or of RFMOs shall submit the following documents:

1. Copy of the valid vessel registration granted by the flag State, issued by the respective government agency.
2. Copy of the valid fishing license from flag State, and/or coastal State covering the respective fishing area where the fish was caught.
3. Copy of the stowage plan, containing details of the species and volume stowed and assigned hold number.
4. Copy of the port clearance form of the last port call of the fishing vessel, issued by the competent authority including information, such as the port's name, port State, and departure date.
5. Copy of vessel master card and/or other legal documents identifying the captain or master or vessel operator, issued by the respective government authority.
6. In case of importation of CITES listed species, copy of the permission document of CITES species importation.

### **Category II: Bulk Cargo Vessel**

Bulk cargo vessels containing fish received by transshipment at sea or at authorized ports, which fish has been transshipped directly from catching vessel to carrier and have not been landed at port, species sorted, packed, weighted in another state previously, and for which the exact weight per species has not been established. Following documents are requiring for submission:

1. Copy of the valid vessel registration granted by the flag State, issued by the respective government agency.
2. Copy of a valid transshipment license from flag State and/or coastal State and/or Regional Fisheries Management Organizations (RFMOs) and/or related organizations covering the transport area.
3. Copy of the transshipment declaration, containing the name of the carrier vessel and the name of the donor vessel, the transshipment area, species and volume of fish transshipped, and the transshipment period, fully authorized by the government or certified by government authority and/or by the authority of RFMOs. In case of transshipment at sea, it must be documented by observer on board. The transshipment document has to comply with the regulations of the relevant States and has to be in compliance with requirements of the respective fisheries management organization.
4. Copy of the stowage plan, containing details of the species and volume stowed by the name of donor vessel and assigned hold number
5. Copy of the port clearance form of the last port call of the carrier vessel, including information issued by the competent authority, such as the port's name, port State, and departure date
6. Copy of vessel master card and/or other legal documents identifying the captain or master or vessel operator, issued by the respective government
7. In case of importation of CITES listed species, copy of the permission document of CITES species importation.

8. Copy of the valid donor vessel registration certificate from the flag State, issued by the respective government agency.
9. Copy of the valid fishing license of donor vessel from flag State, and/or coastal State covering the fishing area.

**Category III: Carrier vessels that are flagged of Cambodia, Malaysia, Myanmar or Indonesia**

Carrier vessels which are flagged of Cambodia, Malaysia, Myanmar or Indonesia transshipped with a donor fishing vessel that are from the same flag State, which fishes were caught in flag States waters, authorized coastal States or high seas or RFMOs. Following documents are requiring for submission:

1. Copy of the valid vessel registration certificate of carrier vessels, issued by the respective government agency of flag State
2. Copy of the valid transshipment license from the flag State (if have)
3. Submit either one of these documents:

3.1 Copy of the transshipment declaration specify carrier vessel's name, donor vessel's name, transshipment area, quantity and species, and transshipment duration, issued by the respective government agency. In case of transshipment at high sea, observer must be on board. Also, copy of the valid vessels registration certificate and copy of fishing license of all donor vessels that donate fish to carrier vessels, issued by the respective government agency shall be submitted.

3.2 Document to verify fish on board which is specified carrier vessel's name and fishing vessel's name, vessel registration certificate, fishing license, fishing area, fishing period, quantity and species of aquatic animals of all donor vessels that donate fish to carrier vessels, issued by the respective government agency such as catch certificate, etc.

4. Copy of the stowage plan, containing details of the species and volume stowed by the name of donor vessel and assigned hold number.
5. Copy of the port clearance form of the last port call issued by the competent authority, including information, such as the port's name, port State, and departure date
6. Copy of vessel master card and/or other legal documents identifying the captain or master or vessel operator, issued by the respective government
7. In case of importation of CITES listed species, copy of the permission document of CITES species importation

**Category IV: Non-Thai fishing vessel not wishing to land or transship/transit aquatic animals or aquatic animal products into the Kingdom**

Non-Thai fishing vessel which is not to offload any aquatic animals and aquatic animal products into Kingdom, but other purpose example fix vessel, refill fuel, food, or ice. Following documents shall be required for submission:

1. Copy of the valid vessel registration granted by the flag State, issued by the respective government agency.
2. Copy of the port clearance form of the last port call issued by the competent authority, including information, such as the port's name, port State, and departure date
3. Copy of vessel master card and/or other legal documents identifying the captain or master or vessel operator, issued by the respective government
4. Vessel reparation plan stated port, repair category, ad repair duration (fixed engine, radio, and other accessories on board.

**List of non-Thai vessel port for Notification of Ministry of Agriculture and Cooperatives  
On Advance Data Reporting, and the Determination of Ports for non-Thai fishing vessel wishing  
to bring aquatic animals or aquatic animal products into the Kingdom B.E. 2560 (A.D. 2016)**

<b>Name of port</b>	<b>Address</b>
<b>Bangkok</b>	
1. Godung Thai Fa Co., Ltd port	26 Moo 7, Rat Burana Road, Bang PaKok, Rat Burana, Bangkok 10140
2. 33A-B port	185 Bang Pakok, Rat Burana, Bangkok 10140
3. Public Warehouse Organization port (2 storehouse port No. 27 A)	11 Rat Burana District. Rat Burana Area, Bangkok 10140
<b>Samut Prakan Province</b>	
1. Thanapornchai Co., Ltd port	45 Moo 2, Bangyor Distric, Phra Pradaeng, Samut Prakan 10130
2. TJ Land Company Limited port	23 Moo 7, Bangyor, Phra Pradaeng, Samut Prakan 10130
3. No. 11B port	71, 71/1-9 Moo 1, Suk Sawat Road, Bang Chak, Phra Pradaeng, Samut Prakan 10130
4. 7C port	88 Moo 4, Suk Sawat Road, Bang Chak, Phra Pradaeng, Samut Prakan 10130
5. No. 7 port	50 Moo 4, Bangchak, Phra Pradaeng, Samut Prakan 10130
<b>Samut Sakhon Province</b>	
1. Thajeen Union Port Co., Ltd port	84/18 Moo 7, Thajeen, Mueang Samut Sakhon, Samut Sakhon 74000
2. Chainavee port	1258/1 Mahachai, Mueang Samut Sakhon, Samut Sakhon 74000
<b>Phuket Province</b>	
1. Phuket fishing port	2/8 Moo 1, Si Suthat Road, Ratsada, Mueang Phuket, Phuket 83000
2. Phuket Srithai Co., Ltd port	Moo 7, Ratsada, Mueang Phuket, Phuket 83000
3. Phuket Deep sea port	Moo 7, Vichit, Mueang Phuket, Phuket 83000
<b>Songkhla Province</b>	
1. Songkhla Deep sea port	Moo 7, Hua Khao, Singhanakhon District, Songkhla 90280
2. Southern Logistics (2009) Co., Ltd port	159/3 Wichianchom Road, Boryang, Mueang Songkhla, Songkhla 90000
3. Songkhla Fishing port 2 (Tha Sa-an)	1 Thateabruie Road, Boryang, Mueang Songkhla, Songkhla 90000
<b>Satun Province (Only for Malaysia and Indonesia flagged)</b>	
1. Satun port	116 Moo 3, Tammalang, Mueang Satun, Satun 91000
<b>Ranong Province (Only for Myanmar flagged)</b>	
1. Tanasarn port	89/27 Moo 1 Paknam, Mueang Ranong, Ranong 85000
<b>Trat Province (Only for Cambodia flagged)</b>	
1. Chalalai port	245 Moo 5, Had Lek, Khlong Yai, Trat 23110
<b>Narathiwat Province (Only for Malaysia flagged)</b>	
1. Narathiwat port	300 Bang Nark, Mueang Narathiwat, Narathiwat 96000
2. Tak Bai Pacific port	8 Chehe, Tak Bai, Narathiwat 96110
<b>Pattani (Only for Malaysia flagged)</b>	
1. Pattani Fishing port	Moo 8, Ba na, Mueang Pattani, Pattani 94000